

**Zeitschrift:** Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire  
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

**Band:** 138 (1996)

**Heft:** 12

**Rubrik:** Product-Infos

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Product-Infos / Product-Infos / Product-Infos

## BIOKEMA SA

Nouveau chez BIOKEMA:  
WITNESS® FeLV et/ou FIV

**WITNESS®: test de dépistage FeLV et/ou FIV. Rhône Mérieux invente WITNESS®: la réponse qui permet de poser la question plus souvent!**

En développant une technologie innovante (Rapid-Immuno-Migration) WITNESS® FeLV permet la détection de l'antigène de capsid p27 présent en très grande quantité dans les prélèvements des chats viraémiques, alors que WITNESS® FIV détecte de manière très précoce l'infection, grâce à l'utilisation d'un peptide synthétique reproduisant un épitope de la région transmembranaire gp 40 du virus. Cette glycoprotéine est à l'origine de la formation des premiers anticorps par l'organisme infecté.

Cette méthode de diagnostic est **simple:**

*Un seul geste*

Les risques d'erreur de manipulation pour les vétérinaires ou leurs assistant(e)s sont réduits au minimum!

**pratique:**

*Une goutte suffit*

C'est le volume d'échantillon (sang, sérum ou plasma) requis pour réaliser le test! Voilà pourquoi WITNESS® est très facile à mettre en œuvre, même chez de très jeunes animaux.

**rapide:**

*Résultat en 5 minutes maximum*

Un délai de réponse particulièrement court qui intègre parfaitement le test WITNESS® dans le cadre d'une consultation.

**clair:**

*Un résultat clair et net*

Pas d'interrogation, pas de doute, pas d'erreur possible sur la lecture! Le résultat est clair, net et tranché. Par ailleurs, une bande de validation témoigne du bon fonctionnement du test.



**stable:**

*Un résultat qui laisse une trace*

Après lecture, le résultat de WITNESS® peut être conservé dans le temps.

**dissocié:**

*La vraie liberté du vétérinaire*

FeLV seul, FIV seul, FeLV et FIV combinés: les tests dissociés WITNESS® laissent au vétérinaire l'initiative du choix et de la composition du diagnostic.

**adapté:**

*Une présentation attractive*

WITNESS® est prêt à l'emploi, conditionné en boîtes de 10 tests, peu encombrantes (pas de stock inutile, petit volume).

Des études menées dans les laboratoires de pathologie médicale des ENV de Lyon et Toulouse ont démontré une excellente corrélation du R.I.M. (Rapid Immuno Migration) avec les techniques classiques de laboratoire (ELISA et Western Blot).

FeLV 99,3% de corrélation globale (n = 897)

FIV 99,3% de corrélation globale (N = 867)

De plus, la rapidité de réponse est nettement supérieure à celle de l'ELISA!

Le conditionnement de WITNESS® FeLV ou WITNESS® FIV est un coffret contenant 10 sachets renfermant chacun 1 plaquette test, 1 pipette et 1 sachet déshydratant et 1 flacon de solution tampon.

Biokema SA  
Chemin de la Chatanerie 2  
1023 Crissier-Lausanne  
téléphone 021 634 28 45,  
téléfax 021 635 20 64

SAT 40

## RÖ-FURRER

**Neue Hochfrequenz-Röntgengeräte**

Supermoderne Hochfrequenzröntgengeräte – alles Eigenentwicklungen von Rö-furrer – lösen die in jeder Hinsicht veraltete 2-Pulstechnik ab. Die Vorteile sind überzeugend: kleiner, leichter, leiser, genauer, hervorragende Leistung, einfachste Bedienung, sehr schönes Design, bestes Preis-Leistungs-Verhältnis. Für jede Anwendung steht das passende Gerät zur Verfügung.

**RAYSTAR 60/100**, portable oder fest installiert, der Stärkste auf dem Markt.

**RAYPOWER A-300/100 – RAYPOWER A-500/125.** Alle Geräte erfüllen höchste Anforderungen der Röntgendiagnostik. Tisch mit schwimmender Tischplatte, lautlose Präzisions-Buckyblende. Das neu entwickelte «Power-Peak-Clipping»-System verhindert das ungewollte Durchschmelzen der Netzsicherungen als Folge der enorm hohen Röntgenleistung. Alle Röntgengeräte mod. dep. und 100% made in Switzerland bei

Rö-furrer SAT 41  
Büelmatt 12, 6204 Sempach  
Telefon 041 460 21 20, Telefax 041 460 32 83

## AROVET AG

Neue Handelsformen: Packungen zu 5 und 10 Tests!

**ANI PARVOTEST**

Einfacher und schneller Test zur Diagnose der Parvoenteritiden bei Hunden, Katzen, Nerzen und Füchsen. Die im Kot vorhandenen Parvoviren agglutinieren die gefärbten und mit einem von Kaninchen-Antiparvovirus-Antikörper sensibilisierten Test-Latexpartikel das ANI PARVOTESTS. Die Kontroll-Latexpartikel (gefärbt und mit Immunglobulinen von nicht immunisierten Kaninchen sensibilisiert) erlau-

ben es, alle nicht spezifischen Reaktionen festzustellen. Die Reagens- und Kontrollpartikel haften in trockenem Zustand auf gebrauchsfertigen Testkarten; damit wird eine optimale Konservierung und vereinfachte Handhabung erzielt. Die **POSITIVEN REAKTIONEN** sind durch eine mit bloßem Auge sichtbare **AGGLUTINATION** charakterisiert.

 **TARGET**

**CANINE OVULATION TEST**

PROGESTERONTEST FÜR HUNDE FÜR DEN PRAXISGEBRAUCH

Neu Handelsform: Packungen zu 6 und 12 Tests

**TARGET CANINE OVULATION TEST**

OVULATIONSDIAGNOSE BEI DER HÜNDIN

Erlaubt den optimalen Deck- oder Besamungszeitpunkt bei der Hündin festzustellen.

ELISA-Technik auf Membran, zur semiquantitativen Progesteronbestimmung in ng/ml. Gegenüber der Radioimmunologie (Referenzmethode) liegt die Spezifität bei 89%, die Sensibilität bei 95%. Untersuchungsergebnis innerhalb 30 Minuten.

AROVET AG SAT 42  
Postfach 50, 8702 Zollikon-Station  
Telefon 01 391 69 86, Telefax 01 391 97 21

## LIFT-SYSTEMS

### Der ideale Untersuchungs-OP-Tisch mit Kippvorrichtung

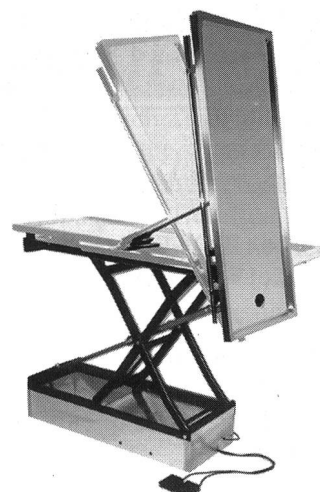
An diesem elektrohydraulischen und kippbaren Untersuchungs- und



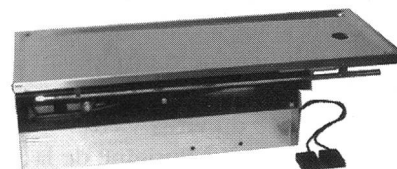
OP-Tisch arbeiten Sie ergonomisch und bequem. Ob Sie dabei stehen oder sitzen, Sie stellen per Knopfdruck die ideale Arbeitshöhe ein, entweder durch Fusschalter oder durch Fernbedienung.

Der Lift verfügt über einen Überlastungsschutz und hebt in **nur** 15 Sek. bis zu 200 kg.

Die Chromstahl-tischplatte kann mit einem Handgriff von horizontal bis vertikal gekippt und in jeder belie-



bigen Stellung arretiert werden. Im weiteren verfügt der Tisch über 2 verchromte Arretierschienen. **Der Lift ist standfest und absolut wartungsfrei.**



Technische Daten und Preise erfahren Sie über:

Lift-Systems SAT 43  
Hubert Stadelmann, Hebetechnik  
Industriestrasse 18, 8302 Kloten  
Telefon 01 813 58 18, Telefax 01 813 58 19

Informationen nach Selbstangabe der Industrie

Veröffentlichungen von Informationen unter der Rubrik Product-Infos sind auch für 1997 für Anzeigenkunden im Schweizer Archiv für Tierheilkunde kostenlos. Berichte, die den folgenden Normen entsprechen, senden wir gerne zur Überprüfung an die zuständige Redaktion weiter:

- Manuskript: Text 10 cm breit / maximal 1000 Schriftzeichen
- Text auf Diskette möglich (MS-DOS / MACINTOSH ASCII-Code) mit Ausdruck
- Eine sw-Abbildung möglich
- Informationen über Packungsgrößen und Preise wünschenswert
- Vollständige Adresse mit Telefon- bzw. Telefaxnummer angeben
- Keine Mitbewerbersvergleiche (Marktordnung)
- Texte nur einmal unterbreiten

Die Redaktion entscheidet über Erscheinen oder Nichterscheinen der Berichte abschliessend.

Der Verlag